



Touchpad Remote Control

Operating Instructions	GB	Istruzioni per l'uso	IT
Mode d'emploi	FR	Brüksanvísing	SE
Manual de instrucciones	ES	Manual de Instruções	PT
Bedienungsanleitung	DE	Betjeningsvejledning	DK
Gebruiksaanwijzing	NL	Käyttöohje	FI
		Brüksanvísing	NO

Printed in China
© 2014 Sony Corporation
http://www.sony.net

RFM-ED004

English

Touchpad Remote Control
Location of the identification label
Labels for Model No. and Certification marking are found by removing the battery cover.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Inquiries related to product compliance based on European Union legislation shall be addressed to the authorized representative, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses provided in the separate service or guarantee documents.



Hereby, Sony Corp., declares that this Touchpad Remote Control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:
http://www.compliance.sony.de/

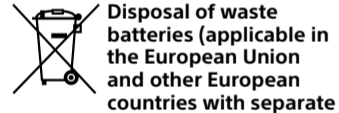
Disposal of the Touchpad Remote Control



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential potentially negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of Waste Batteries



Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an integrated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Caution

Please read these safety instructions to ensure your personal safety and prevent property damage.

Warning

- Do not put the Touchpad Remote Control in a fire.

Français

Télécommande tactile
Emplacement de l'étiquette d'identification
Vous trouverez les étiquettes du N° de modèle et du Marquage de certification en retirant le couvercle de la batterie.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont fournies dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Attention

- Ne pas mettre le Touchpad Remote Control dans un feu.

Précautions d'emploi

Commencez par lire ces consignes de sécurité afin de préserver votre sécurité personnelle et d'éviter les dégâts matériels.

Ne jetez pas la télécommande tactile au feu.

Ne démontez pas la télécommande tactile. N'utilisez pas, n'chargez pas, ne rangez pas et ne laissez pas la télécommande tactile près du feu ou dans des endroits où la température est élevée, notamment sous les rayons directs du soleil ou dans un véhicule en plein soleil.

Évitez toute pénétration d'eau ou de corps étranger dans la télécommande tactile. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme par exemple à la lumière du soleil ou au feu.

Précautions d'emploi

Le télécommande tactile fonctionne avec un signal RF de BRAVIA.

Les appareils RF utilisent la largeur de bande de 2,4 GHz, donc la vitesse de communication risque de se détériorer ou d'être coupée occasionnellement à cause des interférences du réseau local sans fil.

Si des appareils électromagnétiques (ex. : des micro-ondes ou des smartphones) sont placés à proximité, les ondes RF sont plus susceptibles de générer des interférences.

Ne secouez pas et ne faites pas tomber ce produit.

N'utilisez pas ce produit à haute température ou à proximité de forts champs magnétiques.

Atención

No arroje el Control remoto táctil al fuego. No desmonte el Control remoto táctil.

No utilice, cargue, guarde ni deje el Control remoto táctil cerca de un fuego o en lugares expuestos a temperaturas elevadas, como bajo la luz solar directa o en el interior de un coche aparcado bajo el sol.

No permita la penetración de agua ni cuerpos extraños en el Control remoto táctil.

Las pilas no deben exponerse al calor excesivo, como a la luz solar, el fuego o similar.

Precauciones de uso

El Control remoto táctil se acciona mediante una señal de RF de BRAVIA.

Los dispositivos de RF utilizan el ancho de banda de 2,4 GHz, por lo que la velocidad de la comunicación puede deteriorarse o cortarse ocasionalmente debido a interferencias de la LAN inalámbrica.

Si hay electrodomésticos o aparatos eléctricos cerca (como microondas o teléfonos inteligentes), la probabilidad de interferencias en las ondas de radio es mayor.

No agite este producto ni lo arroje al suelo. No utilice este producto a temperaturas muy elevadas o cerca de un campo magnético importante.

No utilice este producto en lugares expuestos a vapor, alcohol u humo. Guarde los pequeños accesorios lejos del alcance de los niños, para que no puedan ingerirlos de forma accidental.

Elimine las pilas de una forma respetuosa con el medio ambiente. Determinadas regiones aplican normativas relacionadas con el eliminación de las pilas. Póngase en contacto con sus autoridades locales.

Las pilas de manganeso suministradas son solo de prueba. Recomendamos utilizar pilas alcalinas de venta en comercios. (No es posible utilizar pilas recargables.)

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntos con el producto.

Mediante el presente documento, Sony Corp. manifiesta que este Control remoto táctil cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/CE.

Para obtener más información, visite la siguiente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Eliminación del Control remoto táctil
Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en los países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Eliminación de las pilas usadas
Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada de forma técnica y cualificada para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Lea estas instrucciones de seguridad para proteger sus datos personales y evitar daños materiales.

Precaución

Comencez par lire ces consignes de sécurité afin de préserver votre sécurité personnelle et d'éviter les dégâts matériels.

Ne jetez pas la télécommande tactile au feu.

Ne démontez pas la télécommande tactile. N'utilisez pas, n'chargez pas, ne rangez pas et ne laissez pas la télécommande tactile près du feu ou dans des endroits où la température est élevée, notamment sous les rayons directs du soleil ou dans un véhicule en plein soleil.

Évitez toute pénétration d'eau ou de corps étranger dans la télécommande tactile. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme par exemple à la lumière du soleil ou au feu.

Le télécommande tactile fonctionne avec un signal RF de BRAVIA.

Les appareils RF utilisent la largeur de bande de 2,4 GHz, donc la vitesse de communication risque de se détériorer ou d'être coupée occasionnellement à cause des interférences du réseau local sans fil.

Si des appareils électromagnétiques (ex. : des micro-ondes ou des smartphones) sont placés à proximité, les ondes RF sont plus susceptibles de générer des interférences.

Ne secouez pas et ne faites pas tomber ce produit.

N'utilisez pas ce produit à haute température ou à proximité de forts champs magnétiques.

No arroje el Control remoto táctil al fuego. No desmonte el Control remoto táctil.

No utilice, cargue, guarde ni deje el Control remoto táctil cerca de un fuego o en lugares expuestos a temperaturas elevadas, como bajo la luz solar directa o en el interior de un coche aparcado bajo el sol.

No permita la penetración de agua ni cuerpos extraños en el Control remoto táctil.

Las pilas no deben exponerse al calor excesivo, como a la luz solar, el fuego o similar.

Precauciones de uso
El Control remoto táctil se acciona mediante una señal de RF de BRAVIA.

Los dispositivos de RF utilizan el ancho de banda de 2,4 GHz, por lo que la velocidad de la comunicación puede deteriorarse o cortarse ocasionalmente debido a interferencias de la LAN inalámbrica.

Si hay electrodomésticos o aparatos eléctricos cerca (como microondas o teléfonos inteligentes), la probabilidad de interferencias en las ondas de radio es mayor.

No agite este producto ni lo arroje al suelo. No utilice este producto a temperaturas muy elevadas o cerca de un campo magnético importante.

No utilice este producto en lugares expuestos a vapor, alcohol u humo. Guarde los pequeños accesorios lejos del alcance de los niños, para que no puedan ingerirlos de forma accidental.

Elimine las pilas de una forma respetuosa con el medio ambiente. Determinadas regiones aplican normativas relacionadas con el eliminación de las pilas. Póngase en contacto con sus autoridades locales.

Las pilas de manganeso suministradas son solo de prueba. Recomendamos utilizar pilas alcalinas de venta en comercios. (No es posible utilizar pilas recargables.)

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntos con el producto.

Mediante el presente documento, Sony Corp. manifiesta que este Control remoto táctil cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/CE.

Para obtener más información, visite la siguiente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Eliminación del Control remoto táctil
Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en los países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Eliminación de las pilas usadas
Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada de forma técnica y cualificada para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Lea estas instrucciones de seguridad para proteger sus datos personales y evitar daños materiales.

Commencez par lire ces consignes de sécurité afin de préserver votre sécurité personnelle et d'éviter les dégâts matériels.

Ne jetez pas la télécommande tactile au feu.

Ne démontez pas la télécommande tactile. N'utilisez pas, n'chargez pas, ne rangez pas et ne laissez pas la télécommande tactile près du feu ou dans des endroits où la température est élevée, notamment sous les rayons directs du soleil ou dans un véhicule en plein soleil.

Évitez toute pénétration d'eau ou de corps étranger dans la télécommande tactile. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme par exemple à la lumière du soleil ou au feu.

Le télécommande tactile fonctionne avec un signal RF de BRAVIA.

Les appareils RF utilisent la largeur de bande de 2,4 GHz, donc la vitesse de communication risque de se détériorer ou d'être coupée occasionnellement à cause des interférences du réseau local sans fil.

Si des appareils électromagnétiques (ex. : des micro-ondes ou des smartphones) sont placés à proximité, les ondes RF sont plus susceptibles de générer des interférences.

Ne secouez pas et ne faites pas tomber ce produit.

N'utilisez pas ce produit à haute température ou à proximité de forts champs magnétiques.

No arroje el Control remoto táctil al fuego. No desmonte el Control remoto táctil.

No utilice, cargue, guarde ni deje el Control remoto táctil cerca de un fuego o en lugares expuestos a temperaturas elevadas, como bajo la luz solar directa o en el interior de un coche aparcado bajo el sol.

No permita la penetración de agua ni cuerpos extraños en el Control remoto táctil.

Las pilas no deben exponerse al calor excesivo, como a la luz solar, el fuego o similar.

Precauciones de uso
El Control remoto táctil se acciona mediante una señal de RF de BRAVIA.

Los dispositivos de RF utilizan el ancho de banda de 2,4 GHz, por lo que la velocidad de la comunicación puede deteriorarse o cortarse ocasionalmente debido a interferencias de la LAN inalámbrica.

Si hay electrodomésticos o aparatos eléctricos cerca (como microondas o teléfonos inteligentes), la probabilidad de interferencias en las ondas de radio es mayor.

No agite este producto ni lo arroje al suelo. No utilice este producto a temperaturas muy elevadas o cerca de un campo magnético importante.

No utilice este producto en lugares expuestos a vapor, alcohol u humo. Guarde los pequeños accesorios lejos del alcance de los niños, para que no puedan ingerirlos de forma accidental.

Elimine las pilas de una forma respetuosa con el medio ambiente. Determinadas regiones aplican normativas relacionadas con el eliminación de las pilas. Póngase en contacto con sus autoridades locales.

Las pilas de manganeso suministradas son solo de prueba. Recomendamos utilizar pilas alcalinas de venta en comercios. (No es posible utilizar pilas recargables.)

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntos con el producto.

Mediante el presente documento, Sony Corp. manifiesta que este Control remoto táctil cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/CE.

Para obtener más información, visite la siguiente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Eliminación del Control remoto táctil
Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en los países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Eliminación de las pilas usadas
Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada de forma técnica y cualificada para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Lea estas instrucciones de seguridad para proteger sus datos personales y evitar daños materiales.

Commencez par lire ces consignes de sécurité afin de préserver votre sécurité personnelle et d'éviter les dégâts matériels.

Ne jetez pas la télécommande tactile au feu.

Ne démontez pas la télécommande tactile. N'utilisez pas, n'chargez pas, ne rangez pas et ne laissez pas la télécommande tactile près du feu ou dans des endroits où la température est élevée, notamment sous les rayons directs du soleil ou dans un véhicule en plein soleil.

Évitez toute pénétration d'eau ou de corps étranger dans la télécommande tactile. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme par exemple à la lumière du soleil ou au feu.

Le télécommande tactile fonctionne avec un signal RF de BRAVIA.

Les appareils RF utilisent la largeur de bande de 2,4 GHz, donc la vitesse de communication risque de se détériorer ou d'être coupée occasionnellement à cause des interférences du réseau local sans fil.

Si des appareils électromagnétiques (ex. : des micro-ondes ou des smartphones) sont placés à proximité, les ondes RF sont plus susceptibles de générer des interférences.

Ne secouez pas et ne faites pas tomber ce produit.

N'utilisez pas ce produit à haute température ou à proximité de forts champs magnétiques.

No arroje el Control remoto táctil al fuego. No desmonte el Control remoto táctil.

No utilice, cargue, guarde ni deje el Control remoto táctil cerca de un fuego o en lugares expuestos a temperaturas elevadas, como bajo la luz solar directa o en el interior de un coche aparcado bajo el sol.

No permita la penetración de agua ni cuerpos extraños en el Control remoto táctil.

Las pilas no deben exponerse al calor excesivo, como a la luz solar, el fuego o similar.

Precauciones de uso
El Control remoto táctil se acciona mediante una señal de RF de BRAVIA.

Los dispositivos de RF utilizan el ancho de banda de 2,4 GHz, por lo que la velocidad de la comunicación puede deteriorarse o cortarse ocasionalmente debido a interferencias de la LAN inalámbrica.

Si hay electrodomésticos o aparatos eléctricos cerca (como microondas o teléfonos inteligentes), la probabilidad de interferencias en las ondas de radio es mayor.

No agite este producto ni lo arroje al suelo. No utilice este producto a temperaturas muy elevadas o cerca de un campo magnético importante.

No utilice este producto en lugares expuestos a vapor, alcohol u humo. Guarde los pequeños accesorios lejos del alcance de los niños, para que no puedan ingerirlos de forma accidental.

Elimine las pilas de una forma respetuosa con el medio ambiente. Determinadas regiones aplican normativas relacionadas con el eliminación de las pilas. Póngase en contacto con sus autoridades locales.

Las pilas de manganeso suministradas son solo de prueba. Recomendamos utilizar pilas alcalinas de venta en comercios. (No es posible utilizar pilas recargables.)

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntos con el producto.

Mediante el presente documento, Sony Corp. manifiesta que este Control remoto táctil cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/CE.

Para obtener más detalles, consulte el URL siguiente:
http://www.compliance.sony.de/

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of Waste Batteries
Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an integrated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of Waste Batteries
Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an integrated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection

Varning!

- Kasta inte pekplattefjärrkontrollen i öppet eld.
- Montera inte isår pekplattefjärrkontrollen.
- Använd, ladda, förvara och lämna inte pekplattefjärrkontrollen nära en eld eller på platser med hög temperatur, t.ex. i direkt solljus eller i en soluppvärmd bil.
- Låt inte vatten eller främmande material komma in i pekplattefjärrkontrollen.
- Batterier får inte utsättas för hög temperatur, exempelvis från solljus, eld och liknande.

Försiktighetsåtgärder vid användning

- Pekplattefjärrkontrollen drivs av en RF-signal från BRAVIA.
- RF-enheter använder båndbredden 2,4 GHz och därför kan kommunikationshastigheten försämas eller klippas tillfälligt på grund av störningar från trådlöst nätverk.
- Om hushållsapparater (t.ex. mikrovågsugnar eller smartphones) placeras i närheten är störningar från radiovågor mer troliga.
- Skaka eller tappa inte denna produkt.
- Produkten får inte användas i höga temperaturer eller i närheten av ett starkt magnetfält.
- Produkten får inte användas på platser med mycket damm, ånga, vatten eller rök.
- Försä små tillbehör utom räckhåll för barn, så att de inte råkar svälja delar av misstag.
- Kassera batterier på ett miljövänligt sätt. I vissa regioner är kassering av batterier reglerad. Kontakta de lokala myndigheterna.
- De medföljande manganbatterierna är endast avsedda för teständamål. Vi rekommenderar användning av kommersiellt tillgängliga alkaliska batterier. (Upppladdningsbara batterier går inte att använda.)

Registrera pekplattefjärrkontrollen till TV:n

1 Förbered medföljande TV-fjärrkontroll. Tryck på HOME-knappen på den medföljande TV-fjärrkontrollen, välj 📺 [Inställningar] → 👉 [Systeminställningar] → [Systeminställningar] → [Inställning av pekplattefjärrkontroll], och följ därefter anvisningarna på skärmen.

Português

Telecomando Touchpad

Posição da etiqueta de identificação

As etiquetas de n.º de modelo e marca de certificação encontram-se dentro do compartimento das pilhas.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao respectivo agente autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.

CE

A Sony Corporation declara que este Telecomando Touchpad está em conformidade com os requisitos essenciais e outras cláusulas relevantes da Diretiva 1999/5/CE.

Para obter mais informação, consulte o seguinte URL:
http://www.compliance.sony.de/

Eliminação do Telecomando Touchpad

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos) Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Eliminação de pilhas usadas
Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos) Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

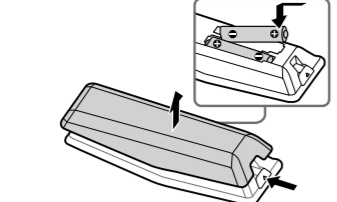
Cuidado

Leia estas instruções de segurança para garantir a sua segurança pessoal e evitar danos materiais.

Aviso

- Não exponha o Telecomando Touchpad a fogo.
- Não desmonte o Telecomando Touchpad.
- Não utilize, não carregue, não guarde, nem abandone o Telecomando Touchpad perto de fogo ou locais sujeitos a temperaturas

Förbered pekplattefjärrkontrollen.



3 Tryck in knappen för sänkning av volymen.

4 Tryck på SOCIAL VIEW-knappen i 2 sekunder samtidigt som du håller knappen för sänkning av volymen intryckt.

Se i-manualen för mer information om pekplattefjärrkontroll.

Specifikationer

Driftstemperatur (°C)

-10°C - 40°C

Batterityp

AAA-batteri × 2

Mått (cirka) (b × h × d)

52,3 mm × 130,4 mm × 19,4 mm

Vikt inklusive batteri

80 g

Radiokommunikationsfrekvens

2,4 GHz

NFC

13,56 MHz

Rätt till ändringar av utförande och tekniska data förbehåles.

Dansk

Touchpad-fjernbetjening

Placering af identifikationsmærkatene

Mærkatene med modelnr. og certificeringsmærkning kan findes ved at tage batteridekslet af.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte service- eller garantidokumenter.

CE

Sony Corp. erklærer hermed, at denne Touchpad-fjernbetjening overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

For yderligere oplysninger kan du bruge følgende URL:
http://www.compliance.sony.de/

Bortskaffelse af Touchpad-fjernbetjeningen

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske indsamlingssystemer) Dette symbol på batteriet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til modtagelse og opbejdrning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos kommunen, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

Bortskaffelse af brugte batterier
Fjernelse af udtjente batterier (gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer). Dette symbol på batteriet eller emballagen betyder, at batteriet leveret med dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er vist på batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly. Ved at sikre at sådanne batterier bortskaffes korrekt, tilskrives det, at de mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering af batteriet, forebygges. Materiale genindvindingen bidrager ligeledes til at beskytte naturens ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerheden samt ydeevnen eller data integritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet bør det udtjente produkt kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batterier skal derefter afleveres på et indsamlingsted beregnet til affaldshåndtering og genindvinding af batterier. Yderlige information om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet blev købt.

Bortskaffelse af brugte batterier
Fjernelse af udtjente batterier (gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer). Dette symbol på batteriet eller emballagen betyder, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er vist på batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly.

Ved at sikre at sådanne batterier bortskaffes korrekt, tilskrives det, at de mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering af batteriet, forebygges. Materiale genindvindingen bidrager ligeledes til at beskytte naturens ressourcer. Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerheden samt ydeevnen eller data integritet, må batteriet kun fjernes af dertil uddannet personale.

For at sikre en korrekt håndtering af batteriet bør det udtjente produkt kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter. Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batterier skal derefter afleveres på et indsamlingsted beregnet til affaldshåndtering og genindvinding af batterier. Yderlige information om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet blev købt.

Se i-manualen for mer information om pekplattefjärrkontroll.

Forsigtig

Læs de sikkerhedsinstruktioner for at opretholde din personlige sikkerhed og forebygge materiel skade.

Advarsel

- Udsæt ikke Touchpad-fjernbetjeningen for åben ild.
- Du må ikke adskille Touchpad-fjernbetjeningen.
- Du må ikke bruge, oplade, opbevare eller efterlad Touchpad-fjernbetjeningen nær

Suomi

Touchpad-kaukosäädin

Tunnistemerkitönne sijainti Mallinumeroartari ja sertifikaationimerkitön tulevat näkyviin irrottamalla paristotilan kansin.

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporationin puolesta, Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tämän tuotteen Euroopan Unionin lainsäädännön vaatimustenmukaisuutta koskevat kyselyt tulee osoittaa valtuutetulle edustajalle, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huolto tai takuu asioita koskevat kyselyt pyydämme ystävällisesti osoittamaan takuu tai huolto dokumenteissa mainituille edustajille.

CE

Sony Corp. vakuuttaa täten, että tämä Touchpad-kaukosäädin on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Lisätietoja on annettu seuraavassa osoitteessa:
http://www.compliance.sony.de/

Touchpad-kaukosäätimen hävittäminen

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoja) Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektronikkalaitteiden kierrätyksestä huolellivaaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvarjoja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, laitteestosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilla ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Käytöstä poistettujen paristojen hävittäminen
Käytöstä poistettujen paristojen hävitys (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä). Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, ettei paristoa lasketa normaalkiis kotitalousjätteeksi. Tietyissä paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Paristoon on lisätty kemikaaleja elohopea (Hg) ja lyijyä (Pb)

äben ild eller steder med høj temperatur som fx i direkte sollys eller en bil, der er parkeret i solen.

- Du må ikke lade vand eller fremmedlegemer komme ind i Touchpad-fjernbetjeningen.
- Du må ikke udsætte batterierne for høje temperaturer, f.eks. direkte sol, åben ild eller lignende.

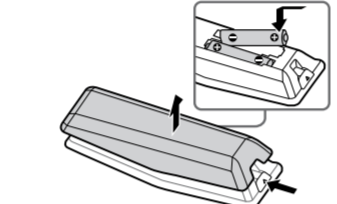
Sikkerhedsforanstaltninger

- Touchpad-fjernbetjeningen betjenes ved hjælp af RF-signal fra BRAVIA.
- RF-enheder anvender 2,4 GHz-båndet, hvilket betyder, at kommunikationshastigheden af og til kan blive reduceret eller signalet helt forsvinde på grund af interferens fra et trådløst LAN.
- Hvis der anvbringer elektronisk udstyr (som fx en mikrobølgeovn eller smartphones) i nærheden, er der større sandsynlighed for radiointerferens.
- Du må ikke tæpe dette produkt eller ryste det hårdt.
- Brug ikke dette produkt ved høj temperatur eller nær et stærkt magnetfelt.
- Brug ikke det produkt steder, hvor der er stov, damp, vand eller røg.
- Mindre tilbehør skal opbevares utilgængeligt for børn, så det ikke sluges ved en fejl.
- Bortskaf batterierne på en miljøvenlig måde. Brugte batterier skal afleveres på en genbrugsstation eller en opsamlingsbeholder til batterier. Du kan få nærmere besked på din lokale genbrugsstation.
- De medfølgende manganbatterier er kun til testbrug. Vi anbefaler brugen af almindelige alkaliske batterier. (Der kan ikke anvendes genopladelige batterier.)

Sådan registrerer du Touchpad-fjernbetjeningen til TV'et

1 Forbered den medfølgende TV-fjernbetjening. Tryk på knappen HOME på den medfølgende TV-fjernbetjening, vælg 📺 [Indstillinger] → 👉 [Systemindstillinger] → [Opsætning af touchpad-fjernbetjening] og følg vejledningen på skærmen.

2 Gør den medfølgende Touchpad-fjernbetjening klar.



3 Tryk på lydstryketastens ned-del.

4 Tryk på tasten SOCIAL VIEW i 2 sekunder, mens du stadig holder lydstryketastens ned-del nedtrykket.

For mere information om Touchpad-fjernbetjeningen henvises til i-Manual.

Specifikationer

Brugstemperatur (°C)

-10°C - 40°C

Batteritype

AAA-batterier × 2

Mål (ca.) (b x h x d)

52,3 mm × 130,4 mm × 19,4 mm

Vægt inklusive batterier

80 g

Radiokommunikationsfrekvens

2,4GHz

NFC

13,56MHz

Ret til ændringer i design og specifikationer forbeholdes uden varsel.

Ilmaisevat symbolit, jos paristo sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai enemmän kuin 0,004 % lyijyä.

Varmistamalla, että paristo poistetaan käytöstä asaan kuivaluovalla tavalla, estetään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia luonnolle ja ihmisten terveydelle, joita paristojen väärä hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvarjoja. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen säilyminen vaatii, että paristo on kiinteästi kytketty laitteeseen, tulee pariston vaihto suorittaa valtuutetun huollon toimesta. Jotta varmistetaan, että käytöstä poistettu tuote käsitellään asianmukaisesti, tulee tuote viedä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektronikkalaitteiden vastaanottopisteeseen. Muiden paristojen osalta tarkista käyttöohjeesta miten paristo irroitetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo paristojen vastaanottopisteeseen.

Lisätietoja tuotteiden ja paristojen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jätteeniöstä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Varo

Lue nämä turvallisuusohjeet oman turvallisuutesi varmistamiseksi ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi.

Varoitus

- Älä laita Touchpad-kaukosäädintä tuleen.
- Älä pura Touchpad-kaukosäädintä.
- Älä käytä lataa, säilytä tai jätä Touchpad-kaukosäädintä avotulen lähelle tai suoraan auringonpaisteeseen, auringon kuumentamaan autoon tai muuhun paikkaan, jossa lämpötila on korkea.
- Älä päästä vettä tai vieraita esinettä Touchpad-kaukosäätimeen.
- Paristoja ei saa jättää alttiiksi kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai avotulle.

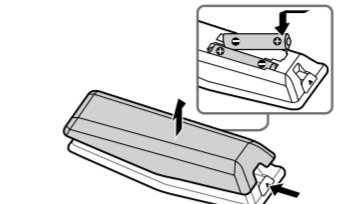
Käytön varoitimet

- Touchpad-kaukosäädin toimii BRAVIAN RF-signailla.
- RF-laitteet käyttävät 2,4 GHz:n taajuutta, mistä syystä yhteysnopeus voi hidastua tai yhteys katketa ajoittain WLAN-häiriöiden vuoksi.
- Jos lähelle on sijoitettu kodinkoneita (esim. mikroaaltouunija tai älypuhelimia), radioaaltohäiriöt ovat todennäköisempiä.
- Älä ravistele tai pudota tätä tuotetta.
- Älä käytä tuotetta kuumassa paikassa tai voimakkaan magneettikentän läheisyydessä.
- Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa se altistuu pölylle, höyrylle, vedelle tai savulle.
- Pidä kaikki pieniesineet poissa lasten ulottuvilta, etteivät he vahingossa nielaise niitä.
- Hävitä käytetyt paristot ympäristöstävällisesti. Joillakin alueilla paristojen hävittämiseen liittyy määräyksiä. Kysy neuvoa jätehuoltokeskuksesta.
- Toimitetut manganiparistot ovat ainastaan testatarkoituukseen. Suosittelemme erikseen myytävien alkaliparistojen käyttöä. (Ladattavia paristoja ei voi käyttää.)

Touchpad-kaukosäätimen rekisteröinti televisioon

1 Valmistele toimitettu television kaukosäädin. Paina HOME-painiketta toimitetusta television kaukosäätimestä, valitse 📺 [Asetukset] → 👉 [Järjestelmäasetukset] → [Touchpad-kaukosäätimen asetukset] ja noudata sitten näytölle tulevia ohjeita.

2 Valmistele Touchpad-kaukosäädin.



3 Paina äänenvoimakkuuden pienennyspainiketta.

Norsk

Fjernkontroll med styreflate

Plissering av identifikasjonsmerke
Elietter for modellnummer og sertifiseringsmerke finner du ved å fjerne batteridekslet.

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Henvendelser relateret til produkt samsvar basert på Europiske Unions lovgivning skal adresseres til autorisert representant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti saker, vennligst referer til adresse som nevnt i separat service eller garanti dokument.

CE

Sony Corp. erklærer herved at disse Fjernkontroll med styreflate er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

For flere detaljer, vennligst se følgende URL-adresse:
http://www.compliance.sony.de/

Kasting av Fjernkontroll med styreflate

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europæiske Unionen og andre europeiske land med separate indsamlingssystem) Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å være på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Kassering av gamle elektriske og elektroniske apparater (gjelder i den Europæiske Unionen og andre europeiske land med separate indsamlingssystem) Dette symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til spesiell innsamlingsstasjon for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet avhentes på korrekt måte, vil du være med på å forhindre mulige negative følger for miljøet og helse, som ellers kan forårsakes av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. Gjenvinning av disse materialene vil være med på å være på våre naturressurser. For mer informasjon om gjenvinning av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renovasjonsverket der du bor eller butikken der du kjøpte produktet.

Kasting av brukte batterier

Avfallsinstruksjon vedrørende oppbrukte batterier (gjelder i EU og andre europeiske land med separate resirkuleringsrutiner)

Dette symbolet på batteriet eller på forpakningen betyr at batteriet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. På visse batterier kan dette symbolot brukes i kombinasjon med et kjemisk symbol. Symbolet for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er lagt til dersom batteriet inneholder mer enn 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly. Ved å sørge for at disse batteriene blir kastet riktig vil du bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse fra potensielt negative konsekvenser som ellers kunne ha blitt forårsaket av ukorrekt avfallshåndtering. Resirkulering av materialene vil bidra til å bevare naturlige ressurser. Hva gjelder produkter som av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsgrunner krever permanent tilkobling til et inkopopret batteri, bør dette batteriet skiftes kun av autorisert servicepersonell. For å forsikre at batteriet blir behandlet korrekt skal det leveres til en resirkuleringsstasjon for elektriske produkter når det er oppbrukt. Hva gjelder alle andre batterier, vennligst se informasjonen om hvordan man fjerner batterier på riktig måte. Lever batterier på en resirkuleringsstasjon for oppbrukte batterier. For mer detaljer informasjon vedrørende korrekt avfallsmetode av dette produktet og av andre batterier, vennligst kontakt ditt kommunekontor, din avfallseneste eller forhandleren hvor du kjøpte produktet.

Avfallsinstruksjon vedrørende oppbrukte batterier (gjelder i EU og andre europeiske land med separate resirkuleringsrutiner) Dette symbolet på batteriet eller på forpakningen betyr at batteriet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. På visse batterier kan dette symbolot brukes i kombinasjon med et kjemisk symbol. Symbolet for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er lagt til dersom batteriet inneholder mer enn 0,0005% kviksølv eller 0,004% bly. Ved å sørge for at disse batteriene blir kastet riktig vil du bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse fra potensielt negative konsekvenser som ellers kunne ha blitt forårsaket av ukorrekt avfallshåndtering. Resirkulering av materialene vil bidra til å bevare naturlige ressurser. Hva gjelder produkter som av sikkerhets-, ytelses- eller dataintegritetsgrunner krever permanent tilkobling til et inkopopret batteri, bør dette batteriet skiftes kun av autorisert servicepersonell. For å forsikre at batteriet blir behandlet korrekt skal det leveres til en resirkuleringsstasjon for elektriske produkter når det er oppbrukt. Hva gjelder alle andre batterier, vennligst se informasjonen om hvordan man fjerner batterier på riktig måte. Lever batterier på en resirkuleringsstasjon for oppbrukte batterier. For mer detaljer informasjon vedrørende korrekt avfallsmetode av dette produktet og av andre batterier, vennligst kontakt ditt kommunekontor, din avfallseneste eller forhandleren hvor du kjøpte produktet.

Forsiktig

Les gjennom disse sikkerhetsinstruksene for å sikre din egen personlige sikkerhet og forhindre eiendomsskade.

Advarsel

- Ikke plasser Fjernkontroll med styreflate i nakne flammer.
- Ikke demonter Fjernkontroll med styreflate.

4 Paina SOCIAL VIEW -näppäintä 2 sekuntia pitämällä samalla äänenvoimakkuuden pienennyspainiketta painettuna.

Lisätietoja Touchpad-kaukosäätimestä on annettu i-Manual-käyttöohjeessa.

Tekniset tiedot

Käyttölämpötila (°C)

-10 °C - 40 °C

Pariston tyyppi

AAA-paristo × 2

Mitat (noin) (l × k × s)

52,3 mm × 130,4 mm × 19,4 mm

Paino pariston kanssa

80 g

Radioviestintätaajuus

2,4GHz

NFC

13,56MHz

</